



ROZDEĽOVNÍK

Váš list číslo/zo dňa

Evidenčné číslo
8399/15221/10302/2025

Vybavuje
Mgr. Jantošová

Dátum
14. 2. 2025

Vysvetlenie informácií č. 3

Názov zákazky: „Nákup špeciálnych vozidiel na prepravu techniky“

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom S 11/2025 dňa 16.01.2025 pod označením 32392-2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 12/2025 Úradu pre verejné obstarávanie dňa 17.01.2025 pod označením 1176-MST.

Verejný obstarávateľ Vám podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov poskytuje na základe otázok záujemcu nasledovné informácie:

(Pozn.: Verejný obstarávateľ obsahovo ani významovo neupravoval otázku / dotaz záujemcu.)

13) Otázka záujemcu č. 13

Podľa časti 16 súťažných podkladov má byť povinnou súčasťou ponuky predloženej uchádzačom návrh dohody s vyplnenými cenami. Dohoda však nie je súčasťou obsahu dokumentov zverejnených v profile zákazky v systéme JOSEPHINE. Bude tento dokument zverejnený alebo si ho má uchádzač vypracovať sám ?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 13:

Návrh rámcovej dohody tvorí časť súťažných podkladov, časť B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY, tzn. návrh rámcovej dohody je súčasťou zverejneného dokumentu „00 SP – Nákup špeciálnych vozidiel na prepravu techniky_aktualizácia_II“ v profile zákazky v systéme JOSEPHINE a nie je/nebude zverejnený ako samostatný dokument/príloha k súťažným podkladom.

14) Otázka záujemcu č. 14

Bod 1.3.19.1. maximálna výška 450 mm

Z akého dôvodu je maximálna výška daná na 450 mm.

Každý výrobca podvozku má svoj hliníkový ochranný rám proti vbehnutiu pod vozidlo svojej určenej homologizovanej výške. Táto podmienka plní znaky diskriminačnej podmienky a pri danom homologizačnom ráme spolu s podvozkom je neurčujúca k výkonu špecializovaného vozidla na prepravu techniky.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 14:

Verejný obstarávateľ stanovil maximálnu výšku ochranného rámu proti vbehnutiu pod vozidla z dôvodu zachovania čo najväčšieho nájazdového uhla vozidla. Verejný obstarávateľ tieto vozidlá nepoužíva len na spevnených cestách ale aj na príľahlých plochách, ktoré spravuje a kde potrebuje aby toto vozidlo malo čo najväčší nájazdový uhol. V rámci prieskumu trhu Verejný obstarávateľ oslovil 3 spoločnosti, ktoré doručili cenovú ponuku, teda Verejný obstarávateľ má zato, že táto technická požiadavka nie je diskriminačná.

15) Otázka záujemcu č. 15

Bod 1.6.13. Farebné vyhotovenie hydraulickej ruky RAL 7049

Podľa technických podmienok k predmetu zákazky je farba vozidla a nadstavby určená farbou žltá RAL 1028 a farba hydraulickej ruky RAL 7049 – zelená. Pri farbe hydraulickej ruky RAL 7049 – zelená, nedošlo zo strany verejného obstarávateľa k chybe v písaní a správne má byť uvedená farba žltá RAL 1028? Nedochoádza zo strany verejného obstarávateľa k porušeniu vyhlášky č. 134/2018 Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prevádzke vozidiel v cestnej premávke nakoľko oranžová farba sa podľa skôr uvedenej vyhlášky vzťahuje takmer celé vozidlo, najmä však na: svietidlá, konštrukcia, vlajky a iné predmety oranžovej farby umiestnené na prvkoch ktoré by mohli spôsobiť poranenie osôb alebo akýmkoľvek spôsobom zasahujú do jazdných pruhov alebo cestnej premávky.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 15:

Verejný obstarávateľ definoval farebné vyhotovenie hydraulickej ruky vo vysvetlení č. 1 zo dňa 31.01.2025, kde definoval požiadavku na farebné vyhotovenie hydraulickej ruky v RAL 7043. Farebná kombinácia RAL 1028 a RAL 7043 je definovaná na základe internej smernice Verejného obstarávateľa, ktorá definuje farebné vyhotovenie, resp. kombináciu farieb, ktoré sú špecifické pre vozidlá, stroje, označenia, značku a iné predmety Verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ má zároveň zato, že výrobca hydraulickej ruky musí spĺňať bezpečnostné normy, ktoré jasne definujú, ako má byť označená časť hydraulickej ruky, ktorá pri svojej práci môže zasahovať akýmkoľvek spôsobom do jazdných pruhov alebo cestnej premávky. Voči týmto bezpečnostným označeniam Verejný obstarávateľ nemá žiadne výhrady a z toho dôvodu ani nedefinoval, ktorá časť hydraulickej ruky má byť označená bezpečnostným značením a ani nedefinoval ako má bezpečnostné značenie vyzerať, nakoľko má zato, že výrobca touto informáciou disponuje.

16) Otázka záujemcu č. 16

Verejný obstarávateľ v poslednom vysvetlení a poskytnutí informácií č. 2 zo dňa 10.02.2025 v odpovedi na otázku č. 10 doplnil dôležitý technický parameter o vozidle – užitočná nosnosť celého vozidla aj s nadstavbami, ktorá je minimálne 5000 kg. Ak má uchádzač tento parameter dodržať musí byť zo strany verejného obstarávateľa stanovená aj podmienka minimálnej schopnosti ťažovacieho mechanizmu s hliníkovou plošinou – zdvihnutie naloženého max. nákladu zo zeme na vozidlo, čo v ak v technických parametroch a podmienkach absentuje. Dovoľujeme si Vás požiadať o doplnenie tejto zdvíhacej nosnosti pracovnej nadstavby ako jedného z najdôležitejších parametrov popri úžitkovej nosnosti vozidla s nadstavbami. Bez tohto parametra uchádzač nevie stanoviť o akú veľkú zdvíhaciu nosnosť samotnej plošiny sa jedná. Súčasne si dovoľujeme upozorniť na nasledovné:

Úrad k tejto skutočnosti poukazuje na rozhodnutie Rady úradu č. 15655-9000/2017 zo dňa 20. 11. 2017, v ktorom Rada úradu uviedla, cit.: „Rada poukazuje na svoju ustálenú rozhodovaciu prax (napr. rozhodnutia o odvolaní č. 2692-9000/2014-KR/14 zo dňa 24. 04. 2014, č. 12890-9000/2017 zo dňa 24. 08. 2017 a č. 14595-9000/2017 zo dňa 16. 10. 2017), ktorá je založená na princípe, že v prípade ak kontrolovaný svoju požiadavku jasne a jednoznačne nezadefinoval v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, ani v súťažných podkladoch, na základe čoho pri vyhodnotení jej splnenia prichádzajú do úvahy jej viaceré výklady (všetky súladné s jej nejednoznačným znením), všetky takéto výklady by mali byť kontrolovaným akceptované, nakoľko opačný postup, ktorý by mal za následok záver o nesplnení požiadavky uchádzačom, ktorý nejednoznačnú požiadavku kontrolovaného pochopil určitým spôsobom, by bol v rozpore so samotným znením požiadavky kontrolovaného, ktoré výklad použitý uchádzačom pripúšťa a nepochybne by bol aj v rozpore s princípom rovnakého zaobchádzania s uchádzačmi a záujemcami. Rada k uvedenému dodáva, že v štádiu vyhodnocovania ponúk predložených uchádzačmi nemožno prihliadať len na to, aký výklad požiadavky mal na mysli kontrolovaný pri jej formulovaní. Nedostatky formulácie požiadavky stanovenej kontrolovaným, ktoré umožňujú rôzny výklad, totiž podľa rady v žiadnom prípade nemožno klásť na ťarchu uchádzačov.“

Úrad konštatuje, že nie je možné dať na ťarchu uchádzačov skutočnosť, že kontrolovaný určitú podmienku účasti zdefinoval nejasne, resp. veľmi široko. Nie je možné pripustiť taký postup kontrolovaného, ktorý až následne po predložení ponúk konkretizoval, čo vlastne požadoval a za akým účelom, nakoľko takýmto spôsobom by mohli byť diskriminovaní uchádzači, ktorí si vyložili podmienku účasti iným, ale stále v súlade so súťažnými podkladmi, možným spôsobom. Rovnako platí, že kontrolovaný nemôže konkretizovať podmienku účasti len jednému záujemcovi a ostatným nie, nakoľko ostatní záujemcovia tak nemôžu pri príprave ponuky zohľadniť konkrétnejšiu špecifikáciu podmienky účasti. Kontrolovaný je povinný posudzovať splnenie, resp. nesplnenie, len tých požiadaviek, ktoré v súťažných podkladoch alebo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uviedol a stanovil. Kontrolovaný nesmie pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti (a ponúk všeobecne) dodatočne určovať nové požiadavky na preukázanie splnenia podmienky účasti, resp. interpretovať určené podmienky účasti spôsobom, ktorý nekorešponduje s ich reálnym znením. Takéto konanie by bolo svojvoľné, a teda netransparentné a nepreskúmateľné, t. j. v rozpore s princípom transparentnosti podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Rada v tejto súvislosti poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Bratislave so sp. zn. 2S 35/2013-67, v ktorom súd uviedol, cit.: „Požiadavka jednoznačnosti, konkrétnosti a presnosti celej dokumentácie vo verejnom obstarávaní vyplýva zo všeobecnej zásady transparentnosti. Táto zásada spolu so zásadou zákazu diskriminácie a zásadou rovnakého zaobchádzania so všetkými uchádzačmi musí byť verejným obstarávateľom dodržiavaná v rámci celého obstarávania. Porušením tejto zásady je potom akékoľvek konanie verejného obstarávateľa, ktoré spôsobuje nečitateľnosť obstarávania. Tak to môže byť napr. aj vtedy, ak dokumentácia (súťažné podklady, oznámenie...) neobsahuje jednoznačne a zrozumiteľne formulované pravidlá. (...)“

Z ohľadom na hore uvedené bude na ťarchu verejného obstarávateľa ak úspešný uchádzač dodá tovar nie plne spôsobilí podľa predstáv verejného obstarávateľa, nakoľko si verejný obstarávateľ nesplnil svoju povinnosť, a to určitú podmienku účasti zdefinoval nejasne, resp. veľmi široko.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 16:

Verejný obstarávateľ jasne a zreteľne definoval tieto parametre. Minimálnu ťažnú silu navijaku v opisnom formulári v bode 1.4.9.3. Minimálna ťažná sila navijakového systému 6 ton. Zároveň Verejný obstarávateľ jasne definoval diagram zaťaženia hydraulického ruky v opisnom formulári v bode 1.6.9.

17) Otázka záujemcu č. 17

Bod 1.4.10.1 Vyhotovené z hliníku

Žiadame k uvedenú bodu doplniť aj možnosť predloženia ekvivalentného riešenia a to v rozsahu: z pozinkovanej ocele pri dodržaní úžitkovej nosnosti 5000 kg celého vozidla. Uvedené prevedenie je pevnejšie ako hliník, menších rozmerov, pozinkovaná ocel je odolnejšia voči posypovej soli a solanke, hliník pri posypovej soli časom stráca svoju pevnosť.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 17:

Verejný obstarávateľ trvá na technickom parametri tak, ako je zadané v opisnom formulári.

18) Otázka záujemcu č. 18

Bod 1.4.9.2 navijak upevnený v hliníkom bloku, ktorý zabezpečuje jeho postranné posúvanie

Žiadame k uvedenú bodu doplniť aj možnosť predloženia ekvivalentného riešenia a to v rozsahu: z pozinkovanej ocele pri dodržaní úžitkovej nosnosti 5000 kg celého vozidla. Uvedené prevedenie je pevnejšie ako hliník, menších rozmerov, pozinkovaná ocel je odolnejšia voči posypovej soli a solanke, hliník pri posypovej soli časom stráca svoju pevnosť.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 18:

Verejný obstarávateľ trvá na technickom parametri tak, ako je zadané v opisnom formulári.

19) Otázka záujemcu č. 19

Novela zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. (ďalej len "ZVO"), prinášajúca viaceré nové pravidlá, nadobudla účinnosť 1. augusta 2024 a priniesla zmeny doterajších "pravidiel hry", medzi ktoré patria aj nové pravidlá upravujúce potrebu predĺženia lehoty na predkladanie ponúk v prípade zmeny podmienok súťaže, ktoré nastali či už z vlastnej iniciatívy verejného obstarávateľa/obstarávateľa, alebo z dôvodu žiadostí o vysvetlenie od záujemcov. V rámci článku si predstavíme tieto pravidlá, povieme si, ako sa lehoty predlžujú v prípade podstatnej zmeny podmienok súťaže alebo v prípade neposkytnutia vysvetlenia v lehotách určených ZVO a aké sú rozdiely, ak je zákazka strategická a vzťahuje sa na ňu pôsobnosť zákona č. 142/2024 Z.z. o mimoriadnych opatreniach pre strategické investície a pre výstavbu transeurópskej dopravnej siete a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o strategických investíciách").

PRAVIDLÁ PRE PREDĹŽENIE LEHOTY NA PREDKLADANIE PONÚK PODĽA § 21 ODS. 4 ZVO

Úvodom si predstavme pravidlá upravené priamo ZVO, ktoré priniesla jeho novelizácia a tieto si bližšie vysvetlíme. Podľa § 21 ods. 4 ZVO verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ predĺži lehotu na predkladanie ponúk, lehotu na predloženie žiadostí o účasť alebo lehotu na predkladanie návrhov:

a) primerane, ak vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti nie je poskytnuté v lehotách podľa tohto zákona aj napriek tomu, že bolo vyžadované dostatočne vopred, alebo

b) o celú jej pôvodnú dĺžku, ak v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti vykonajú podstatnú zmenu.

Ustanovenie § 21 ods. 4 písm. a) ZVO určuje pravidlo o primeranom predĺžení lehoty na predkladanie ponúk, ak vysvetlenie podmienok súťaže nebolo poskytnuté v lehotách určených ZVO. V prípade nadlimitných zákaziek ide o lehotu šesť kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk (§ 48 ZVO) a v prípade podlimitných zákaziek o lehotu tri pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk (§ 108 ods. 8 ZVO). Tieto lehoty na poskytnutie vysvetlenia platia za predpoklad, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred. Koľko to je "primerane" sa posudzuje individuálne. Ak napríklad nedôjde na základe vysvetlenia k žiadnej zmene podmienok súťaže, iba verejný obstarávateľ potvrdí informácie už v súťažných podkladoch uvedené, predĺženie odporúčam zrealizovať iba o taký počet dní, o aké nebolo poskytnuté vysvetlenie v lehotách určených ZVO. Ak však vysvetlenie nebolo doručené v lehotách určených ZVO a zároveň týmto "oneskoreným" vysvetlením došlo k podstatnej zmene podmienok súťaže, treba už postupovať v intenciách § 21 ods.

T.j. už pri vysvetlení č. 2 došlo k podstatným zmenám (rozšíreniu a úprave pôvodne stanovených technických požiadaviek) avšak bez predĺženia lehoty na predkladanie ponúk. Hore uvedená informácia a stanovisko UVO pojednáva o predĺžení lehoty automaticky aj pri situácii ak napríklad nedôjde na základe vysvetlenia k žiadnej zmene podmienok súťaže, iba verejný obstarávateľ potvrdí informácie už v súťažných podkladoch uvedené.

Podľa § 21 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ primerane predĺžia lehotu na predkladanie ponúk, lehotu na predloženie žiadostí o účasť alebo lehotu na predkladanie návrhov, ak

a) vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti nie je poskytnuté v lehotách podľa § 48 a § 114 ods. 8 aj napriek tomu, že bolo vyžadované dostatočne vopred alebo

b) v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti vykonajú podstatnú zmenu.

Za podstatnú zmenu dokumentov potrebných na vypracovanie ponuky je považované najmä rozšírenie alebo zúženie podmienok účasti, zmena rozsahu zadanej zákazky alebo zásadná zmena termínu plnenia. Zákon o verejnom obstarávaní používa v súvislosti s predĺžením lehoty na predkladanie ponúk pojem „primerane“, čo znamená, že je v kompetencii verejného obstarávateľa rozhodnúť o časovom úseku o ktorý lehotu na predkladanie ponúk predĺži. Úvahy verejného obstarávateľa, ktoré ho viedli k predĺženiu lehoty, ako aj o dĺžke časového úseku predĺženia, by mali byť zachytené v dokumentácii, tak aby postup verejného obstarávateľa bol preskúmateľný dohľadovými orgánmi. V tejto súvislosti je potrebné zdôrazniť, že účelom predĺženia lehoty na predkladanie ponúk z dôvodu zmeny vymedzenia predmetu zákazky je nielen vytvorenie dostatočného časového priestoru pre záujemcov

na vypracovanie ponúk, ale aj umožniť záujemcom, ktorí za pôvodných zadávacích podmienok na súťaž nereflektovali, podať ponuky.

Podľa rozhodnutia UVO: Číslo: 5973-6000/2019-OD/6

V zmysle ustanovenia § 21 ods. 4 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní má verejný obstarávateľ povinnosť vždy primerane predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, ak v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky vykonáva podstatné zmeny. V tejto súvislosti podstatná zmena je akákoľvek zmena, ktorá môže ovplyvniť záujemcu, resp. uchádzača, aby predložil, resp. nepredložil ponuku, alebo zmena, ktorá môže mať vplyv na cenu, prípadne na iné kritérium na vyhodnotenie ponúk a na vypracovanie ponuky v súlade s oznámením a súťažnými podkladmi.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 19:

Verejný obstarávateľ má zato, že vo vysvetlení č. 2 nedošlo k podstatným zmenám technických parametrov. Verejný obstarávateľ len bližšie špecifikoval minimálnu nosnosť pracovnej plošiny, ktorá uchádzačom nebola zrejmá z maximálnej hmotnosti vozidla. Verejný obstarávateľ nevykonal podstatné zmeny ani vo vysvetlení č.1 kde umožnil predloženie vozidla v celkovej maximálnej šírke 2550 mm. Verejný obstarávateľ v opise predmetu zákazky požadoval maximálnu šírku vozidla 2450 mm a na požiadavku jedného z uchádzačov umožnil predloženie alternatívnej ponuky na vozidlo, ktorého šírka nepresahuje maximálnu šírku vozidla stanovenú zákonom. Verejný obstarávateľ má zato, že táto zmena nie je podstatného charakteru. Následne v odpovedi č. 4. Verejný obstarávateľ upresnil farebné vyhotovenie hydraulického rúčky na RAL7043 nakoľko pôvodná požiadavka na farebné vyhotovenie hydraulického rúčky RAL7049 bola v Opise predmetu zákazky uvedená z dôvodu preklepu. Avšak ani táto oprava technickej požiadavky nie je podstatného charakteru. Verejný obstarávateľ má za to, že nedošlo k podstatným zmenám technických parametrov a teda nebolo a ani nie je potrebné predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.

Vysvetlenie č. 3 bude zverejnené v systéme JOSEPHINE na adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/63364/summary>

S pozdravom,

.....
Mgr. Zuzana Malček
vedúca odboru verejného obstarávania